

Vertaling en validatie van twee vragenlijsten: Self-efficacy en self-directed learning

Citation for published version (APA):

Van Meeuwen, L., Brand-Gruwel, S., Kirschner, P. A., De Bock, J., & Van Merriënboer, J. (2012). *Vertaling en validatie van twee vragenlijsten: Self-efficacy en self-directed learning*. Paper presented at Onderwijs Research Dagen 2012, Wageningen, Netherlands.

Document status and date:

Published: 25/09/2012

Document Version:

Peer reviewed version

Please check the document version of this publication:

- A submitted manuscript is the version of the article upon submission and before peer-review. There can be important differences between the submitted version and the official published version of record. People interested in the research are advised to contact the author for the final version of the publication, or visit the DOI to the publisher's website.
- The final author version and the galley proof are versions of the publication after peer review.
- The final published version features the final layout of the paper including the volume, issue and page numbers.

[Link to publication](#)

General rights

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal.

If the publication is distributed under the terms of Article 25fa of the Dutch Copyright Act, indicated by the "Taverne" license above, please follow below link for the End User Agreement:

<https://www.ou.nl/taverne-agreement>

Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us at:

pure-support@ou.nl

providing details and we will investigate your claim.

Downloaded from <https://research.ou.nl/> on date: 22 May. 2025

Open Universiteit
www.ou.nl



Vertaling en validatie van twee vragenlijsten: Self-efficacy en Self-directed learning

Ludo W. van Meeuwen^{1,2}, Saskia Brand-Gruwel¹, Paul A. Kirschner¹, Jeano J.P.R. de Bock²,
& Jeroen J.G. van Merriënboer^{1,3}

¹Open Universiteit Nederland, ²Luchtverkeersleiding Nederland, ³Maastricht University

Zowel Self-efficacy als Self-directed learning zijn bekende leerling-eigenschappen ter ondersteuning voor succesvol leren. Vooral in het aanleren van complexe vaardigheden in een domein zoals luchtverkeersleiding, is het meten van deze leerling-eigenschappen van belang om ontwikkeling van deze leerling-eigenschappen te kunnen monitoren en zo het aanleren van de domeinspecifieke vaardigheden te ondersteunen. Goede vragenlijsten om dit te meten zijn de STPQ en PRO-SDLS. Beide lijsten zijn echter in het Engels. In deze studie bespreken we het proces en de uitkomsten van vertalen en valideren van de Nederlandse vertalingen van deze twee vragenlijsten. Voor de validatie van de Nederlandstalige STPQ deden 80 selectiekandidaten van luchtverkeersleiding Nederland vrijwillig mee. Door middel van factoranalyse en betrouwbaarheidsanalyse zijn twee schalen bepaald: 1: *Self-efficacy voor taakprestatie*, 2: *Self-efficacy voor leren*. Voor de validatie van de Nederlandstalige PRO-SDL deden 158 leerlingen 2^e-jaars Aviation studies van de Hogeschool van Amsterdam vrijwillig mee. Door middel van factoranalyse en betrouwbaarheidsanalyse zijn ook hier twee schalen bepaald: 1: *Zelfsturing*, 2: *Initiatief nemen*.